



土著问题常设论坛

第十八届会议

2019年4月22日至5月3日，纽约

临时议程\*项目3

常设论坛各项建议的后续行动

关于土著问题常设论坛和土著人民与发展处成员活动的最新  
情况介绍

秘书处的说明

摘要

本报告概述了土著问题常设论坛和土著人民与发展处成员为支持论坛授权工作领域和《联合国土著人民权利宣言》的落实所开展的各项活动。本报告着重介绍了在这方面采取和开展的相关战略和优先事项，内容取自联合国系统和其他非政府组织以及常设论坛成员提供的资料。

\* E/C.19/2019/1。



## 一. 引言

1. 本报告概述了土著问题常设论坛成员为跟踪常设论坛和《联合国土著人民权利宣言》所提建议落实情况所开展的各项行动和举措。报告还介绍了土著人民与发展处-土著问题常设论坛秘书处(经济和社会事务部包容性社会发展司)为落实常设论坛的任务授权向其提供实质性支持,以及就世界土著人民大会成果文件(其中特别提到要实现《宣言》各项目标)采取后续行动而持续开展的活动信息。
2. 土著问题常设论坛是一个专家机构,其任务是就土著问题向经济及社会理事会提出建议。常设论坛根据经济及社会理事会第2000/22号决议设立。常设论坛任务授权的实务领域涉及文化、经济和社会发展、教育、环境、健康卫生和人权问题。自《联合国土著人民权利宣言》于2007年获得通过以来,论坛还获得了在促进对《宣言》各项规定的尊重和充分实施,并跟踪检查其实施效果方面的任务授权(《宣言》第42条)。
3. 土著问题信托基金推动常设论坛参与促进土著人民的权利并从中发挥作用,该基金协助落实论坛所提建议以及关于土著问题的提高认识和外联活动,并且支持常设论坛成员参与和参加对论坛任务授权具有重要意义、旨在为落实常设论坛年度会议所提建议而举行的闭门会议。此外,信托基金还为与执行《宣言》有关的各项活动提供支持。经济和社会事务部负责对信托基金进行全面管理,而土著人民与发展处则负责行政管理。
4. 包容性社会发展司认识到各方对土著问题以及2014年世界土著人民大会成果文件的后续行动的关注度日益增加,因此加强了土著问题常设论坛秘书处的职能,于2018年将其改名为土著人民与发展处-土著问题常设论坛秘书处。土著人民与发展处的核心职能是为常设论坛履行其任务授权提供实质性帮助和支持,并为与土著问题有关的政府间进程和各类机构提供实质性政策支助。经济和社会事务部副秘书长的任务是就世界土著人民大会成果文件,特别是就土著人民权利全系统行动计划采取后续行动。
5. 土著人民与发展处还在联合国系统内就跨部门促进土著问题开展实质性工作,并在此方面与相关利益攸关方进行合作。
6. 此外,土著人民与发展处每年还组织以时下关注的新问题为主题的世界土著人国际日纪念活动,并邀请部长、主题专家和学者等专题讨论嘉宾参与讨论,涉及的问题包括土著人民的受教育权、健康和福祉权以及土著媒体等。例如,2018年的纪念活动以全球关切的移民问题作为主题,强调了在土著人民的传统领地内外,特别是在城市住区保护其权利的需要。
7. 此外,土著人民与发展处担任土著人民问题机构间支助组<sup>1</sup>的常任共同主席。支助组的主要工作重点是执行联合国土著人民权利全系统行动计划

<sup>1</sup> 设立土著人民问题机构间支助组的目的是支持和促进土著问题常设论坛的工作以及《联合国土著人民权利宣言》的执行。《宣言》在促进和保护世界各地土著人民权利方面起到推进作用。

(E/C.19/2016/5)，该计划根据世界土著人民大会的成果文件(大会第69/2号决议)制定而成。土著人民与发展处在执行该行动计划以及为土著人民之利益与其共同执行《2030年可持续发展议程》方面发挥领导作用。

8. 土著人民与发展处每年一般在1月至3月举办一次会前会议，该会议在常设论坛年度会议(4月至5月)召开之前举行。其目的有两方面：(a) 为常设论坛成员与国家政府和地方当局以及会议东道国的土著人民进行讨论和对话提供机会，以便获取关于实地情况的宝贵见解，并根据其知识和经验提供具体建议；(b) 使成员能够在年度会议的间隔期制定战略并筹备下一届会议。

9. 通过会前会议，常设论坛成员还能够分享和交流有关其开展的工作和活动的信息，听取土著人民与发展处就相关进展所作的通报，并讨论和筹备下一届会议。此外，由于论坛对主席团实行轮换原则，主席、报告员和四名副主席的遴选也在会前会议上举行。正式遴选在届会的开幕式上举行。

10. 会前会议每年由不同的会员国主办。前几次会议分别在格陵兰努克(2006年)；中国北京(2007年)；西班牙马德里(2008年)；挪威卡拉绍克(2009年)；多民族玻利维亚国的喀喀湖(2010年)；加拿大渥太华(2011年)；尼加拉瓜马那圭(2012年)；刚果共和国布拉柴维尔(2013年)；墨西哥墨西哥城(2014年)；美利坚合众国纽约(2015年，特例)；危地马拉危地马拉城(2016年)；加拿大渥太华(2017年)，以及多民族玻利维亚国的苏克雷和拉巴斯(2018年)举办。

## 二. 为落实论坛的任务授权以实现《联合国土著人民权利宣言》各项目标所开展的各项行动和活动

11. 常设论坛参加对其任务授权具有重要意义的国际会议，并一直在积极地促进土著人民参与政府间会议，以提高对土著人民权利的认识并加强对其保护。常设论坛还提出了涉及其任务授权所有领域的全面建议，从而为与联合国系统、会员国和其他利益攸关方开展合作提供空间。此外，论坛是土著人民、联合国各机构、基金和方案及各国开展对话的最重要机构，其年度会议被视为联合国有关土著问题的最大规模的会议。论坛不断就新出现的问题，包括《2030年议程》提供建议和意见，其影响和外联活动也在进一步增加。

12. 常设论坛认识到，为促进完成任务授权，论坛成员需要发挥积极作用，监测论坛所提建议的执行情况。由土著人民与发展处开发并每年更新一次的论坛建议数据库就是这方面的一个实用工作工具。在某些情况下，建议及其执行情况数据库还提供关于执行各项建议的指示性期限(短期、中期或长期)。该期限由土著人民与发展处根据联合国系统和各国收到的资料进行更新。例如，论坛成员奥利弗·洛德先生在其他成员的积极参与(与土著人民与发展处一道)下，使用该数据库编拟了一份题为“建议执行情况报告”<sup>2</sup>的会议室文件，其中分析了论坛第十

<sup>2</sup> 可查阅 [https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/2016/Docs-updates/Statement\\_by\\_Oliver\\_Loode\\_on\\_implementation\\_of\\_UNPFII\\_2015\\_recommendations.pdf](https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/2016/Docs-updates/Statement_by_Oliver_Loode_on_implementation_of_UNPFII_2015_recommendations.pdf)。

四届会议所提建议的执行程度。在每一届会议上，被任命担任报告员的论坛成员都提供一份关于建议执行情况的概述。

13. 常设论坛采用集高级别小组会议、专家报告和贯穿各领域的主题为一体的综合办法，将土著人民面临的新出现的关键问题纳入全球议程。此外，为了回应所收到的意见和反馈，论坛在2018年在其工作方法中引入了一种创新办法。此举之目的是在提供空间上实现战略平衡，一方面是为土著人民、会员国、联合国各实体和其他各方分享在执行《联合国土著人民权利宣言》上的良好做法和挑战提供空间，另一方面是为论坛成员制定关于如何解决这些问题的专家意见和政策建议及提出前进方法上提供空间。为此，论坛为其年度会议确定了如下方法：

(a) 论坛第一周专门就值得加强关注的主题开展全体讨论；

(b) 在第二周，论坛成员与土著人民、会员国和联合国各实体的代表举行非正式会议。这些会议的目的是利用第一周会议期间提交的资料，并将其纳入战略性强、重点突出和可行的政策建议中；

(c) 第二周还将同时举行区域对话，对话方来自7个社会文化区域的土著人民和会员国，以便常设论坛能够就与这些区域有关的问题开展重点突出的互动讨论。

14. 根据2018年届会收到的积极意见，上述工作方法将在2019年届会上继续使用。

15. 得益于常设论坛的贡献、参与、所提针对性建议以及土著人民组织和代表所作的工作，关于土著人民的优先事项已被纳入主要的全球框架，包括《2030年议程》、关于气候变化的《巴黎协定》以及《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》。这些优先事项也被纳入了妇女地位委员会以及联合国系统其他政策进程的工作中。这些全球框架和平台为在政策层面推动土著人民的权利以及后续在业务层面的落实提供了宝贵机会。

16. 今后几年的主要优先事项是，确保将发展协定所载愿望转化成在改善土著人民生活 and 实现《宣言》所载的土著人民权利上的具体进展。常设论坛将继续提供专家建议，以确保在全球议程的执行、后续落实和审查过程中充分理解、尊重和促进土著人民的权利。

17. 常设论坛成员一直在各自发挥影响的各个层级，包括在全球、区域、国家和社区各级，积极促进和保护土著人民的权利。以下各段举例说明了论坛成员开展活动和所作努力的广度和深度。

18. 玛丽亚姆·瓦莱·阿布巴克莱茵女士(主席)代表常设论坛出席了联合国系统内多个政府间会议以及区域和国际会议，如关于土著人民领地权利、《2030年议程》、执行《联合国土著人民权利宣言》、恢复性正义、移民、土著妇女等主题的区域和国际会议。

19. 在土著人民与发展处于2018年组织的关于土著人民领地可持续发展的专家组会议上，阿布巴克莱茵女士强调称，土地概念是土著人民身份和生活方式的根

本；她重申了土著人民将土地视为一份礼物而非占为己有的独特视角；并指出土著人民的土地权利对实现可持续发展十分重要(见E/C.19/2018/7)。

20. 阿布巴克莱茵女士还参加了经济及社会理事会2018年届会的高级别部分，会议的主题为“从全球到地方：支持城市和农村社区的可持续和有复原力的社会”。高级别部分召集了一组由政府、私营部门、民间社会和学术界组成的不同背景的高级别代表，就《2030年议程》以及其他国际商定的发展目标开展政策对话、审查并提出建议，标志着理事会年度工作周期走入高峰。

21. 阿布巴克莱茵女士定期参加经济及社会理事会主席与各附属机构主席举行的年度会议以提供意见和反馈。在这一背景下，她强调论坛的作用是解决和平与发展之间的关联，特别是解决2016年届会的主题“土著人民：冲突、和平与解决方案”之间的关联。

22. 论坛还参与讨论了恢复性正义问题。阿布巴克莱茵女士应邀在联合国毒品和犯罪问题办公室于2018年5月14日至18日在维也纳主办的预防犯罪和刑事司法委员会全体会议上作了视频讲话。在讲话中，阿布巴克莱茵女士敦促委员会密切协调其与联合国土著问题机制合作开展的各项活动，特别考虑到恢复性正义与土著司法办法之间的关系。这也是经济及社会理事会各附属机构与各专家论坛进行合作和协同工作的一个具体实例。

23. 阿布巴克莱茵女士还以论坛主席身份参加了多个会议和大小活动，包括由土著人民人权联盟于2018年5月23日在渥太华举行的一次会议。会上，阿布巴克莱茵女士就与《2030年议程》有关的自愿国别评估进程以及提供关于土著人民状况资料的重要性作了发言。

24. 主席还参加了土著人民权利专家机制年度会议以及在纽约联合国总部举行的世界土著人国际日纪念活动。2018年国际日的主题是“‘土著人民’的迁徙和流动”。在活动上，阿布巴克莱茵女士强调，迁徙是因冲突和气候变化以及开发项目而流离失所的土著人民所面临的一种现实，需要对他们的权利予以应有的关注，特别是在《安全、有序和正常移民全球契约》的背景下。<sup>3</sup>

#### 《2030年可持续发展议程》与土著妇女

25. 土著问题常设论坛一直在与土著人民主要群体密切合作，为《2030年议程》的持续进程提供意见和分析。论坛已将《2030年议程》列为其届会的一个常设议程项目，以收集关于如何更好地在全球、区域和国家各级将土著人民权利纳入这一进程的意见和建议。

26. 布莱恩·基恩先生(报告员)在经济及社会理事会2018年5月主题为“创新社区，利用技术创新构建可持续、有复原力社会”的整合部分上作了发言。整合部分汇集了关键的利益攸关方——会员国、联合国系统、其他国际组织、私营部门、学术界和民间社会组织——以评估为实现《2030年议程》所开展的各项行动的整

<sup>3</sup> 可查阅 <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/wp-content/uploads/sites/19/2018/08/Journe%CC%81e-Internationale-des-PAMariamUNFPPII.pdf>。

合和协调进展。整合部分也是拟将进行的系列研究活动的组成部分，旨在审查利用技术和创新实现可持续发展目标的备选方案。整合部分的成果是，经济及社会理事会副主席编拟了一份摘要，<sup>4</sup> 其中着重介绍了主要的政策建议，并就通过政策整合执行《2030年议程》提供了指导。

27. 塔西拉·里维拉·齐亚女士(副主席)始终在积极强调必须在执行《2030年议程》的过程中提高土著妇女和土著女童的能见度，方法包括加强性别分列数据以及让土著妇女充分参与设计促进可持续发展的教育制度，并且必须确保在履行性别平等、代际间对话、横向跨文化交流原则以及执行土著人民和土著妇女集体和个人权利框架的基础上实施可持续发展目标。

28. 在2018年纽约可持续发展问题高级别政治论坛期间举行的各种活动上，里维拉·齐亚女士呼吁承认土著妇女在资源管理方面的职能及其对可持续发展的贡献；土著妇女作为人权维护者的处境；以及因土著领地不安全状况所致移徙情况下的各类暴力问题。她还强调必须承认土著人民作为生物多样性监护人所发挥的作用且必须保证他们有权参与在与生物多样性有关的各项公约方面的决策；承认土著青年在牵头促进可持续发展未来方面的作用，以及土著人民在执行可持续发展目标6方面的权利，这一目标强调了水对土著人民生活的整体意义。

29. 常设论坛还跟踪了《人口与发展问题蒙得维的亚共识》的执行情况。<sup>5</sup> 里维拉·齐亚女士指出，关于《共识》执行情况的国家报告缺少相关数据，也没有提及土著人民、土著妇女、土著儿童和土著青年。她还强调必须以文化适宜的方式并在土著人民的充分参与下执行和监测《共识》的优先措施。

30. 作为土著妇女与健康卫生相关问题组合的负责人，里维拉·齐亚女士还为泛美卫生组织和联合国促进性别平等和增强妇女权能署(联合国妇女署)提供专家建议，以协助其在健康卫生和暴力侵害妇女问题方面开展的工作。在这一问题上，基恩先生(报告员)参加了美洲人权委员会和泛美卫生组织于2018年7月在华盛顿特区举行的土著人民健康卫生专家会议。此外，里维拉·齐亚女士还积极地参加美洲组织成员国议会网、联合国气候变化框架公约缔约方会议第二十四届会议及其他活动，以强调这些问题的重要性。

31. 作为在秘鲁国家一级参与的一个具体实例，里维拉·齐亚女士一直在促进秘鲁政府和民间社会行为体在执行《2030年议程》的过程中纳入土著人民的权利。她还不断就语言政策、教育、文化间性以及如何让土著人民参与策划2021年秘鲁独立200周年庆典等问题向秘鲁教育部和文化部提供建议。

32. 2018年11月21日至23日，在里维拉·齐亚女士的提议下，秘鲁土著文化中心和国际土著妇女论坛组织了一次拉丁美洲和加勒比区域会议，旨在加强各网络和土著组织对土著问题常设论坛工作的了解。来自19个国家的约85名土著代表出席

<sup>4</sup> 可查阅 [https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/2018doc/summary\\_of\\_integration\\_segment\\_2018.pdf](https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/2018doc/summary_of_integration_segment_2018.pdf)。

<sup>5</sup> 可查阅 [https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/21860/15/S20131039\\_en.pdf](https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/21860/15/S20131039_en.pdf)。

了此次会议。论坛成员耶苏·瓜达路贝·伏恩特·伯兰科先生以及土著人民与发展处的一名工作人员也参加了会议，介绍了关于论坛和土著人民与发展处的工作情况。第二次会议将由生命血液之地土著论坛于2019年10月举行。

### 土著人民的健康卫生和福祉

33. 富尔曼·乔达利先生参加了在曼谷举行的关于制定人权和药品政策国际准则的第三次全球磋商，以专题讨论嘉宾的身份参与了关于发展、文化和土著权利的专题讨论。乔达利先生就现行的药品管制法律和政策如何对常设论坛的工作及其开展工作的社区产生影响以及人权的重要性，特别是对土著人民的重要性提出了思考。

34. 格韦斯·佐亚先生在联合国人口基金(人口基金)2018年9月在内罗毕举行的孕产妇保健专题基金年度会议上作了关于土著孕产妇保健的发言。

35. 阿布巴克莱茵女士(主席)和罗德丝·提扳·瓜拉女士参加了联合国粮食及农业组织(粮农组织)题为“增强土著妇女权能以消除拉丁美洲和加勒比区域饥饿和营养不良问题”高级别论坛，论坛由粮农组织和墨西哥政府于2018年1月在墨西哥城联合举办。来自14个国家的150多名土著妇女出席了这一会议。作为专题讨论嘉宾之一，提扳·瓜拉女士特别讨论了在制定消除饥饿政策过程中确保政治参与的重要性。

36. 伏恩特·伯兰科先生还参加了一场由粮农组织与拉丁美洲和加勒比土著人民发展基金、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)和其他合作伙伴于2018年11月在罗马举行的土著粮食系统高级别专家研讨会。约40个国家的60多名专题讨论嘉宾围绕如何确保使土著粮食生产者和系统能够在7个社会文化区域生产粮食和管理环境的传统知识传播下去，分享了各自的看法。

### 土著人民对土地、领地和资源的集体权利

37. 多年来，常设论坛一直在强调，确保土著人民对土地、领地和资源的集体权利不仅对其福祉至关重要，也对应对气候变化和环境退化等一些最迫切的全球挑战至关重要(见E/2018/43-E/C.19/2018/11，第10段)。

38. 常设论坛2018年第十七届会议的主题是“土著人民对土地、领地和资源的集体权利”，目的是确定种种挑战和进展，并着重说明会员国、联合国各实体以及其他利益攸关方拟将采取的行动。

39. 关于在讨论土地和领地集体权利第十七届会议上提出的建议，更具体来说，来自土著自治机构的经验(见E/2018/43-E/C.19/2018/11，第7至11段和第22段，以及E/C.19/2018/7，第58段)，延斯·达尔先生正在与土著事务国际工作组合作，以组织一次关于土著自治机构的技术会议。会议拟定于2019年3月在墨西哥举行，由常设论坛、土著人民权利问题特别报告员、土著事务国际工作组和美洲人权委员会共同召集，土著人民与发展处也为此提供了支持。

40. 在丹麦国家一级，延斯先生与丹麦外交部和来自格陵兰岛的议员以及其他合作伙伴定期会面，以进一步加强土著问题在国家议程上的重要性。

41. 安·纽奥干女士(副主席)受邀在赫尔辛基大学赫尔辛基可持续科学研究所于2018年6月在芬兰组织的北极土著与地方知识和可持续性研讨会上作了关于土著人民与北极生物多样性的专题介绍。纽奥干女士还在2018年8月在芬兰伊纳里举行的土著文化遗产研讨会上作了发言，该研讨会是题为“文化和社会可持续博物馆——重新规划萨米博物馆中代表土著萨米文化的政策”的项目的一部分。

#### 《联合国土著人民权利宣言》在区域和国家各级的执行情况

42. 土著问题常设论坛成员积极参与区域和国家各级的政策和方案拟订活动，以提高人们对土著人民权利的认识，并倡导在国家一级加强对这些权利的重视并为此采取行动。

43. 艾利富拉哈·拉尔台卡先生在一个名为“加强非洲和亚洲选定国家政府和土著领袖保障社会融合和包容性发展能力”的发展账户项目上，向纳米比亚政府提供了宝贵的实质性支助。

44. 莱斯·马勃泽先生继续在国家和国际各级倡导土著人民的权利，并特别强调了土著人民的自决权对有效执行《宣言》的重要性。

45. 提扳·瓜拉女士出席了2018年4月在危地马拉举行的伊比利亚-美洲高级主管机构与土著人民第一次会议。此次会议由拉丁美洲和加勒比土著人民发展基金组织举办。与会者通过了《执行土著人民权利宣言伊比利亚-美洲行动计划》<sup>6</sup> 和《Iximuleu宣言》。<sup>7</sup> 这两份文件已作为官方文件提交至2018年11月在危地马拉举行的伊比利亚美洲国家元首和政府首脑会议第二十六次会议。

46. 在厄瓜多尔国家一级，提扳·瓜拉女士一直在稳步开展工作，加强政府与土著人民之间的沟通。她参加了与将土著领地维权者刑罪化有关的多个活动，并在努力推进将批准和通过《联合国土著人民权利宣言》纳入国内法方面的工作。目前，这项法案在厄瓜多尔宪法法院受到欢迎，正在等待法院出具最终报告以提交至国民议会全体会议审议。

47. 佐亚先生一直在向喀麦隆总统作动员工作，以支持政治改革，设立一个土著问题国务秘书处，并在国家方案中纳入关于承认土著人民权利的各项规定。他也在大力支持将土著社区纳入监管决策进程。此外，佐亚先生还倡导国家和区域各级的公共和私营部门雇用土著青年。

48. 乔杜里先生积极地参加了在亚洲以及在尼泊尔国家一级举行的多次会议，以提高人们对更好地将土著人民的权利纳入国家政策进程和发展成果的重视并加强这方面的行动。例如，乔杜里先生参加了尼泊尔加德满都非政府组织联合会在2018年12月10日举行的人权日70周年庆祝活动。他还参与了与国际农业发展基金

<sup>6</sup> 可查阅 <http://www.filac.org/wp/wp-content/uploads/2017/08/Plandeaccion.pdf>。

<sup>7</sup> 可查阅 <http://www.filac.org/wp/wp-content/uploads/2017/08/DeclaracionIximuleu.pdf>。

国家工作队和土著人民组织(尼泊尔土著民族联合会和尼泊尔土著民族青年联合会)进行的一次合作协调会议。

49. 德米特里·哈拉卡卡-扎特茨夫(副主席)参加了全球和平活动家使团于2018年10月在危地马拉城举办的“和平融入峰会”。

50. 在俄罗斯联邦国家一级，哈拉卡卡-扎特茨夫先生参加了公民社会与人权总统委员会第二十七届会议。本届会议以生态和自然环境与落实土著人民的权利为重点。讨论的专题包括：保护土著环境、振兴和发展土著语言、教育制度以及无正式地位的土著人民状况。哈拉卡卡-扎特茨夫先生在2018年10月在俄罗斯联邦圣彼得堡举行的一次会议上强调必须振兴土著语言、保护传统的土著环境及保护土著人民的合法地位。哈拉卡卡-扎特茨夫先生在乌拉尔州立政法大学于2018年7月在叶卡捷琳堡举行的以《世界人权宣言》70周年为主题的第六期人权问题暑期班上，发表了关于土著人民权利国际保护机制的演讲。

51. 特里·亨利女士在2018年10月在美利坚合众国旧金山市举行的社会资本市场2018年会议(SOCAP18)上作了关于土著社区的专题介绍。参与社会资本市场的土著人民联盟正在致力于在金融部门推广土著价值观和加强土著人民呼声，并成为有全球影响力的新兴经济体先锋，为推动社会变革汇集思想、聚集资本。

#### 土著人民和移民

52. 亨利女士参加了国际移民组织和灾害所致流离失所问题平台于2018年5月在瑞士举行的流离失所问题工作组利益攸关方会议。<sup>8</sup> 工作组举办此次会议的目的是，根据2015年在巴黎举行的联合国气候变化框架公约缔约方会议第二十一届会议上通过的第1/CP.21号决定第49段决定所述任务授权，拟定关于采用综合办法防止、尽量减少和应对与气候变化的不利影响有关的流离失所问题的建议。

53. 伏恩特·伯兰科先生在2018年12月在摩洛哥马拉喀什举行的移民问题全球契约政府间会议的一般性辩论和对话期间发言，强调要针对面临脆弱处境的移民，包括土著人民提出的一般性需求采取行动。

### 三. 促进土著人民代表和机构参与相关联合国机构关于影响其自身问题会议的大会进程动态

54. 大会在第70/232号决议中请大会主席与会员国、全世界所有地区的土著人民代表和团体以及联合国现有相关机制进行及时、包容性、有代表性而且透明的磋商，探讨可采取哪些可行的必要措施，包括程序性和体制性措施及甄选标准，使土著人民的代表和机构能够参与相关联合国机构关于影响其自身问题会议。大会还请主席汇编各方在磋商期间陈述的意见，包括联合国内部在土著人民参与方面积累的良好做法，作为拟在大会第七十一届会议期间最终敲定并通过的草案的基础。

<sup>8</sup> 可查阅 <https://environmentalmigration.iom.int/iom-pdd-task-force-displacement-stakeholder-meeting>。

55. 根据这一要求，2016年2月18日，大会主席任命了如下四名顾问进行磋商：两名会员国顾问是芬兰常驻联合国代表凯·绍尔和加纳常驻联合国代表马莎·阿马·阿克亚·波比，两名土著人民顾问是太平洋区域代表克莱尔·温菲尔德·恩加米西·查特斯和北美洲区域代表詹姆斯·安纳亚。
56. 2016年7月25日，大会主席拟订的一份说明发布(A/70/990)，其中载有所要求的信息。
57. 在大会第七十届会议所作工作的基础上，大会第七十一届会议主席彼得·汤姆森先生再次确认任命顾问，以协助他开展大会第70/232号决议所要求的磋商进程。
58. 大会主席在启动2017年5月的政府间谈判前还与会员国和土著人民进行了磋商，最终促成第71/321号决议获得通过。
59. 大会在题为“促进土著人民代表和机构参与相关联合国机构关于影响其自身问题的会议”的第71/321号决议中要求大会主席“在大会第七十二届、第七十三届和第七十四届会议期间以及在土著问题常设论坛的届会间隙组织和主持与土著人民进行的非正式互动听询会并编写每次听询会的摘要，同时尽可能确保区域代表性的平衡”。
60. 在常设论坛第十七届会议上，非正式听询会为土著人民表达个人观点和提出具体提案以便能够参加联合国的工作提供了一个机会。<sup>9</sup>
61. 大会第七十三届会议主席将继续开展这一进程，并根据第71/321号决议的要求在常设论坛第十八届会议期间组织一次非正式互动听询会。
62. 土著人民与发展处一直在支持这一进程，并将继续这样做，作为其对大会主席整体支助的一部分。

#### 四. 土著语言国际年

63. 自成立以来，常设论坛已经在土著语言遭受威胁这一问题上表达了关切，并一直在制定和推广应对这一严重局势的政策。为了回应论坛提出的建议，经济和社会事务部组织了两次专家组会议(见E/C.19/2008/3和E/C.19/2016/10)。会议报告描述了土著语言当下的严峻形势，并呼吁土著人民、联合国各系统和各国采取行动，阻止形势进一步恶化，并为保护濒临灭绝的语言提供支持。论坛通过了2016年专家组会议提出的关于举办国际年以提请人们注意对保护土著语言的迫切需要的建议。在这一基础上，大会在第71/178号决议中宣布2019年为土著语言国际年，并请教科文组织担任承办国际年的联合国牵头机构。

<sup>9</sup> 了解关于该进程的相关信息，可查阅 <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/unpfi-sessions-2/2017-2.html>。

64. 提议将建立国际年多利益攸关方伙伴关系作为一种适当方法，以便让所有有关各方参与其中，为实施与国际年有关的各种举措调动必要支持。在这方面，成立了一个指导委员会，负责指导国际年组织行动计划的整体实施。<sup>10</sup>

65. 教科文组织通过与有关会员国、土著人民、联合国实体、研究专家、民间社会组织及其他公共和私营行为体的代表开展详细和公开的磋商，为制定国际年组织行动计划提供便利(E/C.19/2018/8)。

66. 该行动计划的目的是为执行第71/178号决议奠定基础，其中概述了联合国各实体、各国政府、土著人民组织、更广泛的民间社会、学术界、私营部门和其他有关行为体为实现国际年的目标拟将共同采取的行动和措施。该行动计划将有助于实现《宣言》所述的保障世界各地土著人民权利的目标，包括为此调动联合国系统支持会员国。

67. 教科文组织还推出了一个关于土著语言国际年的专门网站，<sup>11</sup> 这将有助于提高人们对国际年以及对保护、振兴和促进世界各地土著语言的迫切需要的认识。

68. 国际年的正式启动仪式分别于2019年1月28日和2月1日在巴黎联合国教科文组织总部和纽约联合国总部启动，会员国、土著人民、联合国系统和其他合作伙伴参与了这一仪式。

69. 论坛和土著人民与发展处一直在积极地参与与国际年有关的各种事项。

70. 艾萨·穆卡别诺娃女士代表论坛参与指导委员会的国际年组织工作。土著人民与发展处也是指导委员会的成员，它与教科文组织一道为在行动计划的框架内整体执行国际年提供指导并进行监测，包括帮助调动财政资源，支持土著人民提出的各项倡议，并监督年底向联合国提交的报告。

71. 此外，专家成员(张小安女士(副主席)和穆卡别诺娃女士)出席了教科文组织为国际年组织的几次相关会议，其中包括与湖南省人民政府和其他合作伙伴于2018年9月在中国长沙举行的一次关于“语言多样性在建设全球社区共享未来中作用”<sup>12</sup> 的会议。土著人民与发展处处长在会上发表了主旨讲话。

72. 穆卡别诺娃女士还参加了俄罗斯联邦国家一级的国际年筹办工作。她还参与了国家组织委员会的设立以及国家行动计划的制定工作。此外，穆卡别诺娃女士为传播关于国际年主要目标和一般土著问题的信息，与土著人民(磋商、参加各种活动，如参加2017年母语教师协会创始大会)、学术界(参加了俄罗斯科学院语言研究所于2018年11月组织的关于多民族国家语言统一和语言多样性问题的国际会议)和私营部门(参加了俄罗斯工业家和企业家联盟于2018年12月组织的题为

<sup>10</sup> 指导委员会由会员国；来自7个社会文化区域的土著人民和机构的代表；联合国三个土著问题机制的指定成员(1名常设论坛的成员；1名土著人民权利问题特别报告员；1名土著人民权利专家机制的成员)；教科文组织(委员会秘书处)以及经济和社会事务部(咨询顾问)组成。

<sup>11</sup> 可查阅 <https://en.iyil2019.org/>。

<sup>12</sup> 可查阅 <https://en.unesco.org/events/international-conference-role-linguistic-diversity-building-global-community-shared-future>。

“工商业与人权”的会议)开展了合作。穆卡别诺娃女士还参与筹备和组织了2015年常设论坛闭会期间会议和2017年在俄罗斯联邦举行的土著人民权利专家机制会议。

## 五. 土著妇女

73. 常设论坛在提高对土著妇女状况专题的关注度并就此提出建议方面发挥了关键作用。首先，将土著妇女的要求定为优先事项，并通过其所提建议倡导将她们的观点纳入主要的政府间框架。其次，为分享经验和困难以及就实现这些目标的提案和战略交换意见提供空间。再次，为与非政府组织和联合国各实体建立关系网提供机制空间，以共同应对世界各地的土著妇女面临的某些挑战。

74. 土著妇女已经参加了常设论坛的多届年度会议并有了自己的核心组织，发出了强有力的呼声。论坛已经通过了一系列关于土著妇女问题的重要建议。<sup>13</sup>

75. 此外，土著人民与发展处还管理着一个关于性别问题和土著妇女的专门网页，以作为其外联活动和信息宣传活动的组成部分。这个网页载有关于土著妇女在常设论坛和妇女地位委员会(均为经济及社会理事会附属机构)等政府间进程的情况、相关建议、出版物、报告、视频等资料。<sup>14</sup>

76. 土著妇女在国家和国际各级取得稳步进展，实现了不少成就。妇女地位委员会也越来越多地考虑到土著妇女的声音和关切。在这方面，土著人民与发展处拟订了一份题为“《北京宣言》和《行动纲要》及以后的二十年审查：推动土著妇女问题的框架”报告(E/C.19/2015/2)，其中概述了土著妇女在《北京宣言》和《行动纲要》于1995年通过以来所取得的成就。报告着重介绍各会员国提交2015年妇女地位委员会第五十九届会议的国家审查报告中载列的相关活动。

77. 在2005年第四十九届会议上，妇女地位委员会通过了题为“土著妇女：《北京宣言》和《行动纲要》十年审查之后”的第49/7号决议(E/2005/27-E/CN.6/2005/11，第23段)，并在2012年的第五十六届会议上通过了题为“土著妇女：消除贫穷和饥饿的主要行为者”的第56/4号决议(E/2012/27-E/CN.6/2012/16，第22段)。

78. 在2013年第五十七届会议上，妇女地位委员会着重讨论了题为“消除和防止一切形式的暴力侵害妇女和女童行为”的优先专题，并通过了一组涉及土著妇女问题的商定结论和建议(见E/2013/27-E/CN.6/2013/11)。

79. 在2017年第六十一届会议期间，妇女地位委员会就“增强土著妇女权能”这一重点领域举行了一次互动对话，在主席摘要中概述了专题介绍和发言内容(E/CN.6/2017/12)。这是土著妇女问题第一次作为独立专题在委员会正式会议上得

<sup>13</sup> 可查阅 <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/mandated-areas/indigenous-women/recommendations-of-the-permanent-forum-related-to-indigenous-women.html>。

<sup>14</sup> 可查阅 <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/mandated-areas/indigenous-women.html>。

到讨论。委员会主席安东尼奥·德阿吉亚尔·帕特里奥塔作了介绍性发言并主持了对话。14个会员国的部长和高级别官员、9名特邀土著发言人以及来自非政府组织和联合国系统的8名代表参与了对话。这一里程碑时刻的到来得益于土著妇女组织、常设论坛以及土著人民与发展处之间的密切合作，尤其是委员会主席团的坚定承诺。

## 六. 国家一级的执行情况

80. 大会在其2007年9月13日第61/295号决议中通过了《联合国土著人民权利宣言》。《宣言》呼吁各国采取适当的执行措施，包括制定立法、政策和方案，并在其中考虑到土著人民的优先事项和观点。

81. 在世界土著人民大会的成果文件中，大会要求拟订一项全系统行动计划，以确保在实现《宣言》各项目标方面采取协调一致的办法(大会第69/2号决议)。在主管经济和社会事务副秘书长的领导以及土著人民与发展处的支持下，土著人民问题机构间支助组拟订了全系统行动计划。行动计划是在与土著人民、会员国和联合国系统各实体磋商的基础上制定的，并由秘书长在2016年5月9日至20日在纽约举行的常设论坛第十五届会议的开幕会议上发布。行动计划为经济和社会事务部支持旨在实现《宣言》各项目标的各种国家级倡议提供了一个框架。另一个推动因素是正在进行的发展系统改革，这一改革更加注重国家一级的参与和支持。

### 技术合作

82. 土著人民与发展处与能力建设和伙伴关系协调科在四个国家开展了一个题为“加强非洲和亚洲选定国家政府和土著领袖保障社会融合和包容性发展能力”的能力建设项目，其中三个设在非洲区域(肯尼亚、纳米比亚和乌干达)，一个设在亚洲区域(柬埔寨)。<sup>15</sup> 该项目的总体目标是，在根据《宣言》制定的各项国家方案和政策中加强土著人民的社会融合和包容性发展。具体目标是加强地方和国家政府官员和土著领袖在参与达成共识、参与性和建设性对话和制定规划方面的能力，并提高他们在促进制定确保土著人民社会融合和包容性发展的各项政策、法律框架和行政方案方面的能力。

83. 该项目在2016年至2018年间执行，为项目执行国就土著人民问题进一步开展类似的规范性政策工作奠定了坚实基础。该项目成功地将主要权利持有人和义务承担者聚集在一起，以讨论并商定后续政策以及建立共识程序，这是在这种结构和机制薄弱或根本不存在的情况下所取得的一项关键成就。已经制定了高级别政策或立法产品和机制，为就执行《联合国土著人民权利宣言》所开展的政策行动奠定了坚实基础。后续项目也获得了初步审核，并将根据联合国发展账户项目编制。

<sup>15</sup> 了解关于该项目的信息，可查阅 <https://www.un.org/development/desa/capacity-development/projects/project/social-integration-and-inclusive-development-indigenous-leaders/>。

### 为联合国各国家办事处提供的支持

84. 《宣言》以及关于土著问题的全系统行动计划为联合国国家工作队 在土著问题上向会员国提供的支持提供了一个框架。为支持执行《宣言》，联合国发展集团在2008年通过了一个具体指导方针，以协助联合国系统将土著人民问题纳入国家一级业务活动和方案的主流。<sup>16</sup> 除《宣言》外，《1989年土著和部落人民公约》(第169号)也为批准《公约》的那些国家提供了规范性标准。世界土著人民大会的成果文件也提供了进一步指导。

85. 世界土著人民大会成果文件第32段邀请联合国各机构、基金和方案同驻地协调员一道，根据各国优先事项和联合国发展援助框架，支持实施国家行动计划、战略和其他措施，以实现《宣言》各项目标。

86. 常设论坛第十六届会议鼓励驻地协调员和联合国国家工作队确保土著人民，包括土著妇女和青年充分和有效地参与制定联合国发展援助框架和国家方案行动计划。

87. 为在国家一级促进土著人民的权利并支持联合国国家工作队的工作，土著人民问题机构间支助组与驻地协调员办事处密切合作，并在联合国国家工作队和联合国总部协调中心的积极参与下，分别在厄瓜多尔(2017年)和哥伦比亚(2018年)组织了两次年度会议。此外，上文提到的发展账户项目(见第82段)的实施也是与通过相关联合国国家工作队密切合作来完成的。特别值得注意的是，包容性社会发展司与联合国纳米比亚国家工作队开展了合作。事实上，该司继续就与土著人民权利和福祉有关的事项为纳米比亚国家工作队提供支持。

88. 这种合作正在土著人民权利全系统行动计划和《2030年议程》的背景下持续开展，后者为将土著人民的权利和优先事项进一步纳入国家发展政策和方案中，以履行不让任何一个人掉队的承诺提供了一个政策和业务框架。

## 七. 提高认识、提供信息和分析报告

89. 土著人民与发展处正在积极参与有关土著人民权利的提高认识活动，包括常设论坛和联合国系统组织的相关活动。为此目的，土著人民与发展处负责管理一个关于土著人民问题的网站(见[www.un.org/indigenous](http://www.un.org/indigenous))以及其他社交媒体平台。此外，土著人民与发展处还在可持续发展问题高级别政治论坛等高级别活动、论坛年度会议和其他相关会议上为土著人民发出呼声提供便利。

### 土著媒体区

90. 在常设论坛连续两届年度会议(2016年和2017年)期间，经济和社会事务部与全球传播部和土著媒体团体合作设立了土著媒体区。其目的是为土著和主流媒体

<sup>16</sup> 可查阅 <https://undg.org/document/the-united-nations-development-groups-guidelines-on-indigenous-peoples-issues/>。

渠道和平台提供一个空间，以便土著人民用自己的语言并通过自己的媒体渠道报道届会期间讨论的问题。

91. “土著媒体区”提供了一个互动工作空间，配备了互联网接入、工作站和流媒体，可对联合国在常设论坛年度会议期间举行的各种活动进行直播。媒体区方案包括：对于土著长者、土著人权维护者、土著代表和土著名人进行的访谈、新闻发布会和对话进行网络直播。经济和社会事务部也通过媒体区对一些专题小组讨论进行直播。

### 世界土著人民状况

92. 常设论坛2002年第一届会议要求联合国定期编制《世界土著人民状况》报告。报告的目的是作为一种关键的宣传工具，从总体上提高人们对土著人民问题的认识，特别是提高常设论坛的影响力。此外，报告对经济及社会理事会、大会以及联合国系统其他机构的内部审议也具有价值。

93. 《世界土著人民状况》第一版于2009年发布，其中涉及的问题有：贫困和福祉、文化、环境、当代教育、健康卫生、人权和新出现的问题。出版物第一卷介绍了论坛任务授权的所有六个专题领域，后面各卷着重介绍了各个具体的专题领域，以提供更深入的分析，并在不同章节中分析了各区域的具体状况。第二卷的专题是土著人民获得保健服务情况，第三卷重点介绍教育情况，第四卷对《联合国土著人民权利宣言》通过之后的10年里取得的进展作了分析。<sup>17</sup>

---

<sup>17</sup> 出版物可查阅：<https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/publications/state-of-the-worlds-indigenous-peoples.html>。